

HEBREWS

Altjirranha kala ingkarnarangantama relhurna angkaka, 'Lira ekuranharlarlanga

¹ Imanka Altjirranha errilknngipata nurnakanha ntjarrurna angkaka, urrpia ekuranharlarlanga. Era urrpia nhanha etnanha angkatja ekuranha kurrkamakurrka iletnaka, etna altjirraramalanga, etnanha eterrintja nthamalalka.

² Ngurrukalkurantama era nurnakurna angkaka 'Lira ekuranharlarlanga. Lakinha Altjirrala antala arrkurlinya erinha mangkilaka, antala ingkarninya erinha turtantama tjontalhelaka. 'Lira nhanha ekurarlarlanga Altjirrala nhangha alha, alkiralka ingkarraka arrpmarnakala. Lyarta era kala 'Lira erinha Altjirrakanha ingkarraka ekuranha nthaka.

³ Altjirranha makalaria pa ekarlta inthorra nama. Nhanha relhala 'Lirarlarlanga arama, 'Lira era nthurupa inthorra Altjirra namanga warta. Lira nhanha era turta alha, alkiralka ingkarraka inthorra errkuma, angkatja ekarlta ekuranhala.

'Lira nhanha era iluka relha kornakakwia, korna etnakanha iwutjika. Ekuriperrantama 'Lira era alkirurna alpuka, era turtantama Altjirra ekarlta inthorraka akwala nama.

⁴ Rretnya 'Lirantama rretnya angel-anga tjiparralkura nama. 'Lira era turta angel ingkar-rakanga kngarralkura nama.

'Lira era angel ingkarrakanga kngarralkura nama

⁵ Etarlarai, Altjirrara itja angel nyintanha paka ilaka,

“Unta 'Lira nuka nama, lyartanga yinga kala kaarta unkwanga namantama.” Nhanha turta,

“Yinga kaarta ekura nitjina, era turta 'Lira nuka nitjina.”

⁶ Wotha, Altjirrara nhanga 'Lira arrkurlinya alkngrakala ekuranha alhurna yairnamala, era angel ntjarranha ilaka,

“Altjirraka angel ingkarraka ekura urrkurrkintja nitjika.”

⁷ Angel etnakiperra pula Altjirranha lakinhala angkama,

“Angel etna wurinya ngerra wara nama, ura ngerra wara turta.”

⁸ Liriperra pula era lakinhala angkama, “Unta Altjirra nama.

Unta king ngerra ngampakala tjitjarterritjina.

Unta relha ingkarrakanha arratja tjiperrawutjina.

⁹ Unta relha etnaka kangkama, etnala arratja ntelalhamanga.

Unta relha etnaka yirrkngerrama, etnala korna ntelalhamanga.

Lakinhanga atha, Altjirra unkwanganhala, nganha urraraka.

Unta turtantama kngarralkura arrkana nitjina,

tjina unkwanganha ntjarrangatjina.”

¹⁰ Era turta 'Liriperra lakinha angkama,
 “Inkartai, tjontintjala unta alha erinha
 arrpmarnaka,
 unta turta alkira etnanha urrkapuka,
 iltja unkwanganhala.

¹¹ Etna kala yirritjina.
 Etna mantarra ngerra ingkwierritjina.
 Unta pula kuterritjina.

¹² Mantarra tjenya ngerrantama unta
 etnanha ilinyawutjina,
 mantarra ingkwia ngerra turta unta
 etnanha ipmintja iwutjina.
 Unta pula itja kngartiwulhama.
 Unta turta itja yirritjina.

¹³ Altjirralla turta itja kuta angel nyintanha
 lakinha paka ilaka,
 “Nukanga akwampinyaka arrarnalhai,
 atha leltja unkwanganha ntjarranharrka
 yirralhelitjinanga.”

¹⁴ Iwunhantama angel etna nama? Etna kunha
 enka marra ntjarra nama. Altjirralla etnanha
 yairnama relha lenha ntjarraka tangitjala nitjika,
 etnanhala era tangkalhelitjinala.

2

Era tnakanhakanha ntjarranha lhalaraka

¹ Angkatja nhanga nurnala wukala, nur-
 nakathaka nama ekura kutatha ilpangkitjika,
 nurna Altjirranga ntjuma lhakitja.

² Arai, angkatja nhanga Altjirrallala errilkngi-
 pata nurnakanha ntjarranha ilakala, era et-
 nanha angel-arlarlanga ilaka. Angkatja nhanha

arratja inthorra naka. Lakinhanganga relha etnala angkatja ekura itja kangkwerraka, Altjirralla etnanha rrarrathala tuka.

³ Yia Marra nurnala wukala, era pula angkatja arrpunha nhanganga tjiparralkurala nama. Lakinhanganga nurna paka Yia Marra erinha ipmintja impumanga, Altjirralla nurnanha kngarralkura rrarrathala tutjina. Arai, Yia Marra nhanha erinha kunha Ingkarta erarrpa relha ntjaranhanha ilakala. Kurunga relha etnala Ingkartaanhanha angkamanga wukala, etna nurnanhanha ilaka angkatja era arratja inthorra namanga.

⁴ Altjirra erarrpa turta relha nhanha etnaka angkatja ekarltilaka, tjatjikartalka urrakapumala, Enka Alkngaltaraka yearriperra turta relha arrpunha ntjaranhanha nthamala, erala antja nakala ngerra.

Kristala relhanha tangkalhelaka, itja angel ntjarralla

⁵ Nurnataka alkira pa alha lyartinyiperra angkama, alkira pa alha erala anma katherritjinanala. Altjirralla itja angel ntjaranhanha ingkairnaka alkira pa alha lyartinya nhanha ekura tjitjarterritjika.

⁶ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala nhanganga ilama,

“Relha etna yarra ngerra wara nama.

Unta pula etnaka kalantemala ilpangkama, etnanhanha kuta ntarntaraparama turta.

⁷ Unta kunha etnanhanha arrpmarnaka, etna lyartaka angel ntjarranga kornakornalkura nitjika.

Unta pula etnanha tjurnaka inthorra turta.

⁸ Unta turta etnanha ingkairnaka, untala urrkapukala ingkarrakaka tjitjarterritjika.”

Altjirrala relha ntjarranha ingkairnamalanga alhakalka tjitjarterritjika, era etnanha ingkairnaka ingkarraka inthorraka tjitjarterritjika. Nurna pula arama etna lyarta itjantema ingkarraka inthorraka tjitjarerramanga.

⁹ Nurna pula Jesuanha arama. Era katjia intamalanga, era angel ntjarranga kornakornalkura naka. Anma era iluka turta. Nhanhaka Altjirranha antja naka, era relha ingkarrakakakawia ilutjika. Lyarta pula Altjirrala erinha ingkairnaka angel ingkarrakanga makalarialkura nitjika.

¹⁰ Nhanha kala Altjirrakathaka naka Jesuanha ingkairnitjika makalaria inthorra nitjika, era relhakakwia nyingalauwukalanga. Altjirra nhanha era kunha alhalka ingkarraka arrpmarnakala, etna turta ekura kuta nama. Jesualantama relha ntjarranha tangkalhelaka, etnanha ingkairnaka turta Altjirraka 'lira tjiparra nitjika.

¹¹ Arai, Jesua, erala relhanha alknaltarilama, relha alknaltara etna turta, etnaka ingkarrakaka kaarta nyinta wara nama. Lakinhangka Jesuanha itja porerrama etnanha anparnitjika “tjia ntjarrai”.

¹² Era Altjirranha ilama,
 “Atha tjia nukanha ntjarranha unkwangiperra ilitjina.
 Atha turta nganha tnantjitjina etna

worlerramalanga, ungwanga
urrkurrkintja nitjika.”

¹³ Era turta angkaka,
“Atha Altjirranha tnakitjina.”

Era lakinha turta angkaka,
“Nhanha yinga nama, katjia etnakalela,
Altjirralala yinganha nthakala.”

¹⁴ Relha warta, katjia nhanha etna
mpurrkakarta nama. Jesuanha turtantama
mpurrkakarerrakantema. Era etna
ngerrerraka, era nhang ilumala, errintja erinha
yirralhelitjinanga. Errintja erinha purrama,
erala relhanha errilknga tuma.

¹⁵ Era turta relha etnanha tangkalhelitjinanga,
etnala tiratira wara ilutjika kaaralhakala.

¹⁶ Arai, Jesuanhataka pitjika Abraham-aka ra-
marama tangkalhelitjika, itja angel ntjarranha.

¹⁷ Lakinhang ekurathaka naka tjia ekuranha
ntjarra ngerra inthorreritjika. Iwunhang? Era
Altjirranga urlarra High Priest montjamontja pa
arratja nitjinanga, relha ntjarraka korna iwu-
mala.

¹⁸ Errintjala erinha arrkarnaka. Era nyin-
galauwuka turta. Lakinhang era relha etnanha
irrpalthala tangkalhelama, etnanhala errintjala
lyarta arrkarnama.

3

*Moses-anha Altjirra urkapunhapunha
naka, Kristanha pula Altjirra 'Lira nama*

¹ Tjina ntjarrai, Altjirralla rrangkarranha ur-raraka relha alkingaltara ekuranha nitjika. Lak-inhanga rrangkarra Jesuiperra eterritjika, apostle pa High Priest nurnakanhiperra. Erinha kunha nurna tnakama.

² Arai, Altjirraka worlamparinya iltha ngerra nama. Altjirralla turta Jesuanha ingkairnaka iltha ekuranha ntarntaritjika. Lakinha ngerra Moses-ala turta nhanga Altjirraka iltha arratja ntarntarakantema.

³ Nurna pula Jesuanha kngarralkura tnan-tjitjika, Moses-angatjina, nurnala iltha itanha erinha kngarralkura tnantjamanga, iltha ekurangatjina.

⁴ Relhala kunha iltha ingkarraka itama. Kanha Altjirralla alhalka ingkarraka inthorralla itaka.

⁵ Moses-anha kala Altjirraka ilthala arratja urrkapuka. Era turta relha ntjarranha ilaka Altjirralla etnanha anma kngarra wotha ilitjinala. Era pula urrkapunhapunha wara naka.

⁶ Kanha Kristanha, 'Lira ilporatha warta, Altjirraka ilthaka, ilthakurtwiala nama. Nurna, nurnala Altjirranha tnoatnoa tnakama, nurna iltha ekuranha nama.

Nurna itja Altjirranga kekarta lhitjika, nurna Altjirraka pmarurna yarna irrpukitja, iltjerritjika

⁷ Arai, Enka Alkingaltaralla nurnanha ilamanga ngerra,

“Rrangkarra Altjirranha lyarta wumanga rrakangkarrurna angkamanga,

⁸ rrangkarra itja arrthaterritjika.

Rrangkarra itja kekarta lhitjika, relha etna ngerra, etnala Altjirranha

worritjala arrkarnakala.

⁹ ‘Worritjala kunha etna yinganha arrkarnaka’, Altjirranha angkama.

‘40 years-aka etna araka yinga makalaria inthorra namanga. Etna pula yinganha itja tnakaka.’

¹⁰ Lakinhanganya yinga etnaka yirrkngerraka.

Yingantama angkaka,

‘Etna marntilparla kuta nama.

Etna itja lhangkarama atha etnanha tangkalhelitjika antja namanga.’

¹¹ Yirrkngantama, atha etnanha ilaka

‘Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika’.

¹² Tjina ntjarrai, rrangkarrataka aralhitjika, rrangkarra Altjirriperra paala etarlarakitja, erinha ilpoiwukitja turta. Rrangkarra turtantama Altjirra etatha ekuranga ntjuma lhakitja.

¹³ Lakinhanganya rrangkarra arltamarlta Altjir-raka angkatja ilarritjika, nhanganya “Lyartantema” namalanga. Kurunganya rrangkarra ekarlta nitjina, rrangkarra turta itja lherrintja korna rrankangkarranhaka kangkwerritjina.

¹⁴ Arai, nurna kunha Kristalela kuta ilk-watharra nitjina, nurna paka erinha ekarlta kuta tnakamanga, talwalpula.

¹⁵ Nhanganya Altjirrakanya Angkatja Imankinyala ilama,

“Rrangkarra Altjirranha lyarta wumanganya rrankangkarrurna angkamanganya, rrangkarra itja arrthaterritjika. Rrangkarra itja kekarta lhitjika,

relha etna ngerra.

¹⁶ Ngunha ntjarralama Altjirranha wuka etnakurna angkamanga, ekuranga kekarta lhaka turta? Relha ingkarraka etna kunha, etnanhala Moses-ala Egypt-anga rratalhelakala.

¹⁷ Ngunha ntjarrakama Altjirranha aalerraka worritjala, 40 years-aka? Relha etnaka kunha, etnala ekura irrpaltherrakala. Etna turtantama worritjala iluka.

¹⁸ Ngunha ntjarranhama Altjirrala lhelaka, “Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika?” Relha etnanha kunha, etnala ekura itja kangkwerrakala.

¹⁹ Angkatja nhanhanga nurna lhangkarama, etna itja pmara ekuranhurna irrpuka iltjeritjika, etna erinha itja tnakakalanga.

4

Altjirraaka pmara, ekuralala relha irrpalthala iltjeritjina, era kuta namantema

¹ Altjirrala nurnanha lhelaka, nurna turta anma pmara ekuranhurna irrputjinala, iltjeritjika. Nurnantama montja aralhitjika, nurnakanga arrpunha ingkarnerrakitja.

² Arai, nurna kunha Yia Marra erinha wuka, Israel-aka ramaramala ngerra. Etna pula angkatja erinha palkala wara wuka, etna angkatja erinha itja tnakakalanga.

³ Arai, nurna kala pmara ekuranhurna irrputjina, iltjerritjika, nurna Yia Marra erinha kuta tnakamanga. Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama,
“Yirrkngantama, atha etnanha ilaka,
‘Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika’.”

Altjirraka etnanha parraka, era pmara erinha kala mpaarakalangatanya, era alha pa alkira etnanha arrpmarnamalanga.

⁴ Nhanga Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, arlta 7 ekuriperra,
“Arlta 7-ala, Altjirranha urrkapuntja ingkarraka ekuranhanga iltjerraka.”

⁵ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunha nhangala turta ilama,
“ ‘Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika’.”

⁶ Relha lenha ntjarra, etnakimparrala Yia Marra erinha wukala, etna itja Altjirraka pmarurna irrputjina, iltjerramalantama nitjika, etna itja kangkwerrakalanga. Arrpunha ntjarraka pula pmara era altjura kutala nama.

⁷ Arrpunha ntjarrantama lyarta pmara ekururna irrputjina irrputjina. Lakinha kunha Altjirranha angkaka David-arlarlanga. Angkatja nhanha nurna kala wuka,
“ ‘Rrangkarra Altjirranha lyarta wumanga, rrakangkarrurna angkamanga, rrangkarra itja arrthaterritjika’.”

⁸ Arai, Joshua-ala itja relha ntjarranha Altjirraka pmarurna irrpulhelaka, ekurala etna kala iltjerramalantama nitjika. Nurna nhanhaka kaltja Altjirranha anma arlta arrpunhiperrantama angkakalanga.

⁹ Lakinhangana nurna kaltja Altjirraka worlaka pmara intamantema, etna iltjerramala nitjika.

¹⁰ Arai, relha etnala Altjirraka pmarurna anma irrputjina, etna urrkapuntja etnakanhangana iltjeritjina, Altjirranhala urrkapuntja ekuranhanga iltjerramanga ngerra.

¹¹ Lakinhangana nurna thakeritjika Altjirraka pmarurna irrputjika, nurna iltjerramala nitjina. Nurna itja Israel-aka ramarama ngerra ntelalhitjika, kangkwerrintja marnta. Nurna etna ngerra imerrakitja.

¹² Arai, Altjirraka angkatja kunha etatha nama, ekarlta inthorra turta. Angkatja era knife tjenya ngerra nama, erinhala etapa tharrantema rrilpilakala. Era pula knife tjenyanga rrilpalkura nama. Era kala relhaka kurruna pa enka pa mpurrka kama ngerra. Knife-alala tjalka kamala ngkwarnalka kathilama, lakinha ngerra Altjirraka angkatjala turta relhaka eterrintja, lherrintjalka ingkarraka kathilamantema.

¹³ Relhalka Altjirrangana yarna lauwulhama. Era etnanha ingkarraka katha arama. Anma kunha nurnaka ingkarrakakathaka nitjina ekuranga urlarra ilalhitjika.

Jesuanha High Priest nurnaka nama

¹⁴ Jesua, Altjirraka 'Lira, era High Priest nurnakanha nama. Era kala alkira etnakanga

tjananhaka Kaarta ekuranhurna. Lakinhang a nurna itja ipmintja imputjika, angkatja nhanga etnala nurnanha ekuriperra kaltjinhakala.

¹⁵ Arai, High Priest nurnakanha kaltja nurna relha thaltja namanga. Erinha kunha errintjala nhanga arrkarnakalantema, errintjalala nurnanha arrkarnamanga ngerra. Era pula itja errintjaka kangkwerraka.

¹⁶ Lakinhang a, nurna imampurla namanga, nurna tnoatnoa Altjirruna ingkitjika, era ngwanga warta namanga. Era kala nurnaka montjamontja pa ngwanga ntelalhitjina.

5

¹ Altjirrala kunha artwa nyintanha urraritjata, relha ntjarraka High Priest nitjika. Kurunga Altjirrala erinha ingkairnitjata relha ntjarrakakwia ekururna ingkitjika, erinha relha ntjarraka yearriperra nthitjika, era relha ntjarraka kornakakwia turta erinha tnontha tjauwerrilya tumala nthitjika.

² High Priest era relha kornarintjantema naka. Lakinhang a era relha kotna ntjarraka, relha paalerrakala ntjarraka turta irrpalthala konyerraka.

³ Lakinhang a turta ekurathaka naka, korna ekuranhakakwia Altjirranha tjauwerrilya nthitjika, erala nhanga Altjirranha relha ntjarraka kornakakwia tjauwerrilya nthamanga ngerra.

⁴ High Priest era yarna ingkairnalhaka. Altjirralanta erinha irrpalthala ingkairnaka, erala Aaron-anha ingkairnakala ngerra.

⁵ Lakinha ngerra Kristanha turta. Era itja ingkairnalhaka. Altjirrala pula erinha ingkairnaka High Priest nitjika, erinha lakinha ilamala,

“Unta 'Lira nuka nama,
yinga lyarta kaarta
ungkwanga errakalanga.”

⁶ Altjirrala erinha lakinha turta ilaka,

“Melchizedek ngerra,
unta priest nama, ngampakala.”

⁷ Altjirranha ekarlta inthorra nama. Era kala Jesuanha irrpalthala tangkalhelamara, etna erinha errilknga tumalanga. Jesuanha turta alha nanhala namalanga, era Altjirruna in-tarra ingkitjata, alngoltjakarta, itnimala turta. Altjirrala turta erinha wuka, era ekura arratja kuta kangkwerramanga.

⁸ Jesuanha Altjirra 'Lira nama. Ekurathaka turta pula naka nyingalauwumala kaltjeritjika, Altjirra kangkwerritjika.

⁹ Altjirralantama erinha ingkairnaka makalaria inthorra nitjika, era ngerra. Jesualantama relha lenha ntjarranha irrpalthala tangkalhelama, etnala ekura kangkwerramanga,

¹⁰ Altjirrala erinha ingkairnakalanga warta High Priest nitjika Melchizedek ngerra.

Itja Altjirra ng ntjuma lhitjika

¹¹ Nurnaka angkatja kngarra wotha intama rrangkarranha Melchizedek, Krista tharriperra

ilitjika. Angkatja etna pula inpora nama. Rrangkarra turta marntilparla ngerra nama.

¹² Arai, rrangkarra ingkarrakataka kala kaltjinthanhinthanha neikanha. Kanha rrankangkarrathaka nama, arrpunhala rrankarranha wotha katjia ngerrantema Altjirraaka angkatja kaltjinthitjika. Atha rrankarranha nhanha yiala ngerrantama ilama. Rrankarrataka milk-anta irrpalthala ntjuma. Marna, karalka rrangkarra yarnantema ilkuma.

¹³ Iwunhama arratja nama? Iwunhama korna nama? Relha erala milk-ntema ntjuma, era itjantema nanhaka kaltjerraka. Era katjia ngerrantema nama.

¹⁴ Kanha marna pa kara relha kngarrakala nama. Etna kala kaltja, arrpunha nhanha arratja nama, kanha arrpunha nhanha kornala.

6

¹⁻² Arai, nurna rrankarranha kala Kristiperra kaltjinthaka, angkatja rukara wara pula. Angkatja nhanga nurna kornanga toperritjika, Altjirrala nurnanha imilakitja. Angkatja nhanga nurna Altjirranha tnakitjika. Angkatja nhanga ilknghilhintjiperra. Angkatja nhanga ingkairnintjiperra. Angkatja nhanga relha errilknge ntjarra kamerritjinala. Angkatja nhanga Altjirrala relha ingkarrakanha tjiperrawutjinala turta. Nurna itja antja nama rrankarranha angkatja nhanha etnanhantema kaltjinthalanitjika. Nurna kala antja nama angkatja arrpunhurnantama anparerranhitjika.

³ Altjirrala paka nurnanha impurlarrarna-manga, nurna rrangkarranha kala angkatja in-pora ntjarrantama kaltjinthitjina.

⁴ Altjirrala kunha relha tnakanhakanha ntjar-raka eterrintja kala arratjilaka. Tnakanhakanha etna turta kala lhangkaraka Altjirranha ngwanga namanga. Altjirrala turta Enka Alkngaltara erinha etnakurna yairnaka.

⁵ Etna turta lhangkaraka Altjirraka angkatja marra namanga, Altjirranha turta ekarlta inthorra namanga.

⁶ Tnakanhakanha arrpunha paka Altjirranga ntjumantama lhamanga, Altjirrala erinha itja wotha topalhelitjina. Tnakanhakanha erataka Altjirraka 'Lira wotha ntolkaka kanthatuka ngerra, erinha alkngatharra arrampowuka turta.

⁷ Arai, thunga kwatja ilpanthala arna wothamawotha nhama. Arna era turtantama relhaka marna marra mangkalhelama. Altjirrala arna nhanha lyekarrilama, era arna marra namanga.

⁸ Thunga pula arna era lyaka, tharrka kor-nakornanta turta mangkalhelama. Arna nhanha itjala marra nama. Altjirrala erinha kala kornil-itjina, urala turta etitjina.

⁹ Tjina ntjarrai, angkatja nhanha rrankangkarrurna intalhelamala, nurna itja rrankarranha ilparnama. Nurnataka tnoatnoa nama rrankarra marra kuta ntelalhamanga, relha nhanga Altjirrala tangkalhelakala ngerra.

¹⁰ Arai, Altjirranha kutatha arratja ntelal-hama. Era itja kngwerritjina rrankarra ekura kangkakala, rrankarra turta relha ekuranha

ntjarraka imanka tangitjala nakala. Lyarta turta kuta tangitjala namanga.

¹¹ Nurnantama antja rrangkarra talwalpula lakinha ntelalhitjika. Arai, rrangkarra kunha kaaralhama Altjirralela ngampakala etatha nitjika. Rrangkarra paka lakinha kuta ntelalhamanga, rrangkarra kala Altjirralela ngampakala etatha nitjina.

¹² Rrangkarra turta paka lakinha kuta ntelalhamanga, rrangkarra itja kunpakunperritjina. Rrangkarra pula relha lenha ntjarra ngerra nitjina, etnala Altjirranha tnakakala, porrkeritjikanha. Etna turtala kunpa kaaralhakala Altjirraka pmarurna irrputjika.

Altjirraka lhelintja yarna ipmintjerrama

¹³ Arai, relha, enka arrpunhalka, itja Altjir-ranga kngarralkura nama. Lakinhanganga Altjir-rala Abraham-anha lhelamalanga, era erinha lhelaka, rretnya ilalhamala.

¹⁴ Era erinha lakinha lhelaka, “Atha Ingkar-tala nganha nthurrrpa inthorra lyekarrilitjina. Atha turta nganha ramarama ntjarra inthorra nthitjina.”

¹⁵ Abraham-anhantama kunpa kaaralhaka. Altjirraka turta lhelintja ekuranha nthurrrpilaka.

¹⁶ Arai, thunga relha tharra iwurrama. Ny-intantama antja nama arrpunhala angkatja ekuranha tnakitjika. Nthakinhantama era angkama? Era kunha relha arrpunha erinha ilama, Altjirraka rretnya ilamala.

¹⁷ Altjirranha turta antja naka Abraham-aka ramaramala lhelintja ekuranha tnakitjika. Lakinhangha era etnanha lhelaka, rretnya ilalhamala.

¹⁸ Altjirranha yarna orrtjerrama. Lhelintja ekuranha, rretnya ekuranha turta, yarna ipmintjerrama. Lakinhangha nurna, nurnala Altjirranha kala tnakama, nurna tnoatnoa kaaralhitjika eku-ralela ngampakala etatha nitjika.

¹⁹ Arai, nurna itja palkala kaaralhama. Nurna kala Altjirraaka makamaka kngarrala nama ngerra.

²⁰ Jesuanhakimparra kala makamaka kngarra ekurna irrpunhaka. Melchizedek ngerra, era ngampakala High Priest nama.

7

Melchizedek, Altjirraaka priest

¹ Arai, Melchizedek nhanha era, era pmara Salem-aka king naka, Altjirra Kngarra ekura priest turta. Era Abraham-anha lyekarrilaka, Abraham-anha nhanga pitjalpumalanga, king ntjarralela turramaliperra.

² Abraham-alantama Melchizedek-anha karta arrpunha nthaka, yultha, tnonthalka ekuranha ingkarrakanga. Nhangha yultha, tnonthalka 10 ingkarrakanga, era erinha nyinta nthaka. Rretnya Melchizedek nama “King erala arratja ntelalhama.” Era pula pmara Salem-aka king turta naka, nhanhatitja, “King erala rilhera ntelalhama.”

³ Era kaartakunya naka, miakunya, ramaramakunya. Nurna itja wuma era paka katjia

intakala, ilukala paka. Altjirraka 'Lira ngerra, era priest nama, ngampakala.

⁴ Arai, Melchizedek nhanha era kunha itornka kngarra naka. Abraham, errilknngipata nurnakanhala, erinha tjauwerrilya nthakantema. Yultha, marna, tnontha, wine-alka erala nhanga leltjanga rakakala, etnakanga era erinha karta arrpunha nthaka.

⁵ Abraham-aka ramaramakathaka turta naka, yultha etnakanhanga karta arrpunha tjauwerrilya nthitjika. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilaka etna nhanha Levi-aka worra ntjarranha nthitjika, etnala priest namanga. Levi-aka ramarama kunha Abraham-aka ramaramantema naka.

⁶ Melchizedek-anha pula itja Levi-aka ramarama naka. Abraham-ala pula erinha kalantemala tjauwerrilya nthaka. Kurunga Melchizedek-ala Abraham-anha lyekarrilaka.

⁷ Relha ingkarraka kala kaltja, relha erala relha arrpunhanha lyekarrilama, era kunha relha kngarra nama.

⁸ Priest etnala Levi-aka ramarama namanga, etna relha ntjarranga tjauwerrilya inama. Etna turta anma iluma. Kanha Melchizedek, erala Abraham-anga tjauwerrilya inakala, Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama era kuta etatha namanga.

⁹ Atha rrangkarranha nhanha warantama ilama. Levi ekurathaka kunha naka relha ntjarranga tjauwerrilya initjika. Era pula Abraham-arlarlanga Melchizedek-anha tjauwerrilya nthaka ngerrala,

¹⁰ era nhanga Abraham-aka annga namanga warta. Etarlarai, Melchizedek-anha nhanga Abraham-urna urlarrakurlarra lhamalanga, Levi-anha kala Abraham-aka mpurrkala naka, annga ngerra.

*Melchizedek ngerra, Jesuanha turta Altjirra-
priest nama, ngampakala*

¹¹ Altjirrala nhanga Moses-anha turnaka, artwa etnanta priest nitjika, etnala Levi-aka ramarama namanga. Priest nhanha etna pula relha ntjarranha yarna Altjirralela ngampakala rilherilaka. Nthakinantama relha ntjarra Altjirralela ngampakala rilhererramara? Etnaka priest arrpunhanta namanga, priest Melchizedek ngerra, itja priest Aaron ngerra.

¹² Altjirrala pula priest arrpunha erinhantama ingkairnitjika antja namalanga, ekurathaka naka turnintja ekuranha turta ekgarrpunhilitjika-rka.

¹³ Arai, nurnataka Ingkarta nurnakanha Jesuiperra angkama. Era kunha ramarama arrpunha nama, itja Levi-aka ramarama. Ramarama nhanha ekuranga turta, artwa nyinta itja arrkurla priest paka naka.

¹⁴ Relha ingkarraka kaltja, Ingkarta nurnakanha Judah-aka ramarama namanga. Moses-ala turta itja inthorra relha ntjarranha ilaka Altjirrala priest arrpunha Judah-aka ramaramanga urraritjinala.

¹⁵ Priest etnala Levi-aka ramarama namanga, etna relhanha yarna Altjirralela ngampakala rilherilaka. Nhanha nurna katha inthorra

lhangkarama, Altjirrala kala priest arrpunha Melchizedek ngerrantama ingkairnakalanga.

¹⁶ Priest arrpunha nhanha era priest nama, era ngampakala etatha namanga warta, itja era Levi-aka ramarama namanga.

¹⁷ Nhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

“Melchizedek ngerra,
unta priest nama, ngampakala.”

¹⁸ Lakinha Altjirrala turnintja arrkurlinya eku-ranha priest-iperra urrparaka, priest etna relhanha yarna Altjirralela ngampakala rilherilakalanga.

¹⁹ Lyarta pula Altjirrala nurnanha ilaka nurna ekuralela irrpalthala ngampakala rilhererrama, priest arrpunha nhanha ekurarlarlanga.

²⁰ Nhanha angkatja nthurra nama, Altjirrala nhanha lhelakalanga, rretnya ilalhamala. Era itja priest arrpunha ntjarranha ingkairnaka, rretnya ilalhamala.

²¹ Jesuanha pula Altjirrala ingkairnaka rretnya ilalhamala,

“Atha, Inkartala, nganha lhelama,
unta priest nitjina, ngampakala.

Atha turta angkatja nukanha
itja ekgarrpunhilitjina.”

²² Altjirrala erinha lhelakalanga, rretnya ilalhamala, Jesuala nurnanha nthurra inthorra Altjirralela ngampakala rilherilaka.

²³ Priest etnala Levi-aka ramarama namanga, etna ntjarra inthorra naka, etna yarna warta ngampakala priest nakalanga. Etnataka ilwetnaka.

²⁴ Kanha Jesuanha ngampakalala etatha nama. Era turtantama ngampakala priest nama.

²⁵ Lakinhangha era relha ingkarrakanha irrpalthala tangkalhelama, lyarta anma turta, etnanhala era Altjirurna rretjingama. Era etnanha irrpalthala tangkalhelama, era ngampakala etatha namanga etnakakwa Altjirurna ingkitjika.

²⁶ High Priest lakinha ngerra kunha nurnakathaka inthorra nama. Era alkngaltara nama, ilparnintjakunya turta. Era itja relha kornarintja nama, nurna ngerra. Era kala Altjirralela nama, pmara alkiranga urntwarrala.

²⁷ Ekurathaka itja nama Altjirranha arlta-marlta tjauwerrilya nthitjika, korna ekuranhakakwiarrka, kurunga relha ntjarrakakwia turta. High Priest arrpunha ntjarrala lakinha mpaaritjata. Jesuala pula nyintaranga kutanta Altjirranha tjauwerrilya nthaka, relha korna ntjarraka lantalthamala.

²⁸ High Priest etnanhala etna imanka ingkairnitjata, Moses-aka mpaarangerangamalkura, etna thaltja naka, kornarintja turta. Anma Altjirrala 'Lira ekuranhantama ingkairnaka, rretnya ilalhamala. Era kala High Priest arratja inthorra erala nama, ngampakala.

8

Jesua era High Priest nurnaka nama

¹ Athataka rrangkarranha nhanha inthorra ilitjika antja nama. Nurnaka kunha kala

High Priest lakinha ngerra nama. Era Altjirra makalaria ekuranga akwala nama, alkirala.

² Era turta High Priest ngerra urrkapuma Altjirra makamaka inthorralla, nhanhatitja, Ingkartaka urrkurrkintjaka tent ngampakala eku-ralla. Tent ngerra nhanha erinha Ingkarta erar-rpa itakala, itja relhala.

³ Arai, High Priest nyintaminyintakathaka naka yearriperra pa tjauwerrilya Altjirranha nthitjika. Lakinhang Kristakathaka turta naka, Altjirranha tjauwerrilya nthitjika.

⁴ Kristanha paka lyarta alha nhanhala nakalanga, era itjala priest namara. Iwunhang? Priest kala namanga warta Altjirranha yearriperra nthitjika, mpaarangarangamalkura.

⁵ Priest alharinya nhanha etna turta tent-ala urrkapuma. Tent nhanha era pula ntolya wara nama. Kanha tent inthorra era alkiralala nama. Altjirrala nhanga Moses-anha lhalaramala ilaka, era tent erinha ititjikerramalanga, "Arai, unta ingkarraka arratja inthorra mpaaritjika, alkirala kala namala ngerra. Kala athala nganha nhanga parta kaputhaka ntelakala ngerra inthorra mpaarai."

⁶ Altjirrala pula Jesuanha urrkapuntja tjiparralkurala nthaka, priest alharinya ntjar-raka urrkapuntjangatjina. Erantama nurnanha Altjirralela irrpalthala tjinilama, ngampakala. Nhanha turta Altjirrala imanka lhelakala.

⁷ Arai, Altjirra lhelohelintja arrkurlinya nhangala paka relhanha Altjirralela ngampakala tjinilakalanga, Altjirrala itja lhelohelintja arpunhantama ingkairnamara.

⁸ Altjirrala pula relha Israel-arinya ntjarranha ilparnamaliperra, lakinha ilaka, “Anma,” Ingkartanha nhanha angkama, “atha lheloalhelintja arrpunhantama Israel-arinya ntjarraka, Judah-arinya ntjarraka turta ingkairnitjina.

⁹ Era itja nitjina

lheloalhelintja nhanga ngerra, athala kaarta etnakanhaka ingkairnakala, etnanha Egypt-anga urlarra kngitjimala. Etna pula nuka itjarrpala kangkwerraka. Yingantama etnakanga ntjumerraka.” Ingkartanha nhanha angkama.

¹⁰ “Lheloalhelintja arrpunha nhanha athala Israel-aka ramaramaka anma ingkairnitjinala, era lakinhala nitjina,” Ingkartanha angkama. “Atha turnintja nukanha etarlingetarla etnakanhakantama kurnitjina, eterrintja etnakanhaka turta intalhelitjina ngerra. Yinga turta Altjirra etnaka nitjina, etna turta relha nukiltja.

¹¹ Kala relha nyintala itja wotha relha arrpunhanha paka kaltjinthitjina, artwala paka tjia ekuranha ilitjina, ‘Ingkartanha kunha lakinha angkama.’ Etna kala ingkarraka inthorra nuka kaltja nitjina, relha kngarra ntjarra, katjia kurrka ntjarra turta.

¹² “Atha korna etnakanha iwutjina, yinga turta itja wotha korna etnakanhaka ilpangkitjina.”

¹³ Arai, Altjirrala lheloalhelintja lyartinyan-tama nurnaka ingkairnaka. Lakinhangha lheloalhelintja arrkurlinya nhanga kala ipmintjerraka, era turta yirrama.

9

Tent alharinya era, tent alkirarinya era turta

¹ Altjirrala nhanga lheloalhelintja arrkurlinya erinha ingkairnamalanga, era Moses-anha turta turnaka tent ititjika. Tent nhanhala Israel-aka ramarama ekura urrkurrkintja nitjika. Era turta Moses-anha turnaka, “Lakinha, lakinha kunha rrangkarra nuka urrkurrkintja nitjika.”

² Moses-alantama tent erinha itaka. Tent mpopala era mantarra ilparanaka, tent ekurala room tharra mpaaramala. Room ngathampinyala irna parrtjakanha naka, etintja 7-akarta. Table kurrka turta naka, ekuralala marna intitjata, marna nhanga Altjirranhala tjauwerrilya nthakala. Room ngathampinya nhanha erinha etna rretnya ‘makamaka kurrka’ ilitjata.

³ Mantarranga urntwarrampinya room arpunha naka. Room nhanha erinha etna rretnya ‘makamaka kngarrala’ ilitjata.

⁴ Room nhanha ekurala altar kurrka unpa marrakanha naka. Altar nhanha erinha etna gold-ala korltakala. Room ekurala Lheloalhelintjaka Box era turta naka. Box nhanha erinha etna ntjapara kuta gold-ala korltakala. Box kwanala tjampita gold-anga mpaarakala intaka, Aaron-aka irna lyapukala nhanga, parta nhanga

tharra turta, ekurakarlakala Altjirrala turnintja ekuranha intalhelakala.

⁵ Box kaputha erinha etna alpmelitjata 'katha ekuralala Altjirrala relhaka korna iwuma'. Cherubim tharrala katha nhanha erinha korltitjata, ilpalha ekura tharrakanhala. Nhanha katha makalaria inthorra naka, Altjirranha katha nhanha ekurala namanga warta. Arai, atha rrangkarranha nhanha tungka wara ilama.

⁶ Tent era kala italthamalangantama, yultha etna turta kala tent kwanala intamalangantama, priest etna room ngathampinyurna arltamarlta irrputjata, Altjirraka urrkurrkintja nitjika.

⁷ Kanha room urntwarrampinyurna High Priest erantala irrputjata, nyintaranga year-ala. Irrputjinala, era tnontharrka errilknga tutjata korna ekuranhakakwia, relha ntjarraka kornaka turtakwia, nhanga relha etna paka korna nte-lalhakalanga, kotna namala. Kurunga era tnonthaka alhwakartantama room ekururna irrputjata, nyintaranga year-ala.

⁸ Lakinha Enka Alkngaltarala nurnanha kaltjinthama, relha yarna Altjirraka makamaka alkirarinyurna irrpunhama, relha Altjirraka kuta urrkurrkintja namanga, tent alharinya nanhala.

⁹ Nurna turta kaltjerrama relha yarna Altjir-ranga urlarra arratjilalhama, Altjirranha year-perrera nthamala, tjauwerrilya turta.

¹⁰ Urrkurrkintjaka mpaarangeranga etnataka relhanha marniperra, ntjuntjiperra, ilknghilhin-tjiperranta turta ilama. Etna mpaarangeranga mpurrkakanhanta nama. Altjirrala turta et-

nanha yirralhelitjika naka, era lheloalhelintja lyartinya erinhantama ingkairnamalanga.

Kristala relhanha arratja inthorra tangkalhelaka

¹¹ Kurunga Krista erantama pitjika. Era High Priest naka, erala relhanha irrpalthala tangkalhelama, ngampakala. Era tent mar-ralkuranga, tjiparralkuranga turta tjananhaka makamaka kngarra ekurna. Tent nhanha, makamaka kngarra nhanha turta, itja relhala mpaarakala. Eratharra turta itja alha nhanharinya nama.

¹² Kristanhantama kala nyintaranga kutanta makamaka kngarra ekurna irrpunhaka. Era turta nurnanha kala nyintaranga kutanta kornanga tangkalhelaka, alhwa ekuranhala. Itja goat-aka alhwala, bullock-aka alhwala paka, alhwa ekuranhala pula.

¹³ Imanka, priest ntjarrala goat errilknga tutjata, bullock orrea turta. Etna calf marla turta urala etitjata. Kurunga etna relha ntjarranha urrpurnitjata goat-aka, bullock orreaka alhwala, calf marlaka ekuntjala turta. Lakinha etna relha ntjarranha Altjiranga urlarra alkngaltarilaka, mpurrka etnakanha ilknigimala ngerra.

¹⁴ Kristanha pula korna rapa naka. Era Altjiraka nthalhaka, tjauwerrilya ngerra, Enka Ngampakalarlarlanga. Lakinha era etakin-tja nurnakanha turta ilknigika, alhwa ekuranhala. Nurna Altjirra etatha ekurantama kangk-werritjinanga, itja lherrintja korna nurnakan-

haka. Lherrintja kornaka kangkwerramala kunha relha ilumanta.

¹⁵ Kristanha iluka relha lenha ntjarranha tangkalhelitjika, etnala korna ntelalhakala, etna turtala itja Altjirraka lheloalhelintja arrkurlinyaka kangkwerrakala. Ilumala Kristala lheloalhelintja lyartinyantama ingkairnaka, relha Altjirraka urarakala ntjarra ngampakala etatha nitjinanga.

¹⁶ Relhala kunha pepa intalhelama, relha arrpunhanha turnamala, “Yinga ilumalanga, yultha nukanha relha nhanha ntjarraka errarnpalhelai.” Kurunga relha era ilukalanga, relha arrpunhala kala yultha ekuranha errarnpalhelama, pepala erinha turnakala ngerra.

¹⁷ Relha era pula etathantema namalanga, pepa era relha arrpunha erinha yarnantema turnama. Anmanta, relha era kala ilukalanga, pepa era relha arrpunha erinha turnama.

¹⁸ Lakinha ngerra Altjirraka lheloalhelintja arrkurlinyalela nakantema. Etna tnontha errilknga tuka. Kurunga etna tnonthaka alhwala lheloalhelintja erinha ingkairnaka.

¹⁹ Moses-ala relha ntjarranha Altjirraka turnintja ingkarraka alpmelaka. Kurunga era kwatja lhangaka, tnonthaka alhwaka. Kurunga irna hyssop walya inamala, nhanga sheep ponga thathakalela yirnakala, era nhanha alhwaka kurnaka. Kurunga era pepa nhanga Altjirraka turnintjakartarrka urrpurnaka, kurunga relha ntjarranha turta.

²⁰ Erantama etnanha ilaka, “Alhwa nhahala rrangkarranha urrpurnakalanga, Altjirra,

rrangkarrala nhangha lheloalhelarrakala, kala ekarlta itnamantama.”

²¹ Kurunga era Inkartaka tent urrpurnaka, urrkurrkintjaka yultha ingkarraka turta.

²² Altjirrala kunha relha ekuranha ntjarranha ilaka etna yulthalka ingkarraka alhwala urrpurnamala ilknigtjika. Era turta etnanha ilaka era korna etnakanha iwutjinala, etna erinha tnontha tjauwerrilya nthamalanganta.

²³ Lakinhangha priest-akathaka naka tent alharinya nhangha, yultha ekuranhakarta alhwala ilknigtjika. Lakinha tent-alka alknigtarerraka. Kanha tent-alka inthorra, etnala alkirala nama, etnanha yarnala tnonthaka alhwala ilknigima. Alhwa tjiparralkuralanta.

²⁴ Arai, Kristanha itja tent alharinya nhangurna irrpuka. Tent alharinya era kunha ntolya wara nama, tent alkirarinya ekura. Kristanha pula nurnakakwia alkirurna irrpunhaka, Altjirra inthorrurna.

²⁵ Kristakathaka itja naka wothamawotha Altjirraka lantalthitjika, tjauwerrilya ngerra. Era kunha itja High Priest alharinya ngerra naka. High Priest alharinya ekurathaka naka year-ama-year makamaka kngarrurna irrpurtjika, tnonthaka alhwakarta.

²⁶ Kristanha paka wothamawotha lantalthakalanga, era kala ntjarraranga nyingalauwumara. Era pula kala nyintaranga wara alha nhanhurna pitjika, antala Altjirrala ingkairnakala ekurala. Erantama tjauwerrilya ngerra lantalthaka, relhaka korna iwutjika.

²⁷ Nhangha relhakathaka kunha nama nyintaranga ilutjika, kurunga Altjirrala erinha tjiperawuma.

²⁸ Lakinha ngerra Kristanha nyintaranga iluka, relha ntjarraka kornakakwia. Era wotha pitjitjina, itja pula relhaka kornakakwia nyingalauwutjika. Era pula pitjitjina relha lenha ntjarranha tangkalhelitjika, etnala ekura kaaralhamanga.

10

Tnontha tjauwerrilyala relhanha yarna korna ekuranhanga tangkalhelaka

¹ Altjirrala mpaarangeranga arrkurlinya ekuranha ingkairnaka, relha ntjarra etnaka kangkwerritjika, Kristanha pitjitjinalpula. Mpaarangeranga arrkurlinya nhanha etna turnaka priest ntjarrala year-ama-year, tjarrilpmintja, Altjirranha tjauwerrilya nthitjika. Tjauwerrilya etna pula relhanha yarna Altjirralela ngampakala rilherilaka.

² Etna paka nthurra relhanha Altjirralela ngampakala rilherilakalanga, priest-akathaka itja namara Altjirranha wothamawotha tjauwerrilya nthitjika. Tjauwerrilya etna turta paka relhaka korna nthurra iwukalanga, relha etna itja wotha ilkarrtja wulhamara.

³ Tnontha tjauwerrilya etnataka relhanha year-ama-year ilpangkalhelakatitja, etna relha korna kuta namanga.

⁴ Arai, Altjirrala itja relhaka korna iwuma bullock orreaka alhwala, goat-aka alhwala turta.

⁵ Lakinhangha Kristanha nhangha alhurna pitjimalanga, era Altjirranha ilaka, “Unta kunha itja tnontha tjauwerrilyaka antja, yearriperraka paka.

Unta pula antja naka yinga relha erritjika.

⁶ Unta itja antja naka tjauwerrilya nhanga urala etakalaka, tjauwerrilya arrpunhaka turta, etnala nganha kornakakwia nthakala.

⁷ Kurunga yinga angkaka, ‘Yinga nhanha kala pitjika, Altjirrai, unkwanganta kangkwerritjika, angkatja imankinya unkwanganhala ilamala ngerra.’ ”

⁸ Kristanha nhangha lakinharrka angkaka, “Unta kunha itja tnontha tjauwerrilyakalka antja, yearriperraka paka. Unta turta etnaka itja kangkama.” Kristanha lakinha angkaka, Altjirrala relha ntjarranha turnakalangatanya erinha tjauwerrilya nthitjika, kornakakwia.

⁹ Kurunga era wotha angkaka, “Yinga nhanha kala pitjika, Altjirrai, unkwanganta kangkwerritjika.” Lakinha angkamalataka era Altjirraka mpaarangeranga arrkurlinya tnontha tjauwerrilyiperralka mangkilaka. Era turta mpaarangeranga lyartinyantama ingkairnaka.

¹⁰ Kurunga era Altjirraka arratja inthorra kangkwerraka. Ntolkala ilumala, era mpurrka ekuranha Altjirranha nthaka, tjauwerrilya ngerra. Lakinha Jesua Kristanha kala nyintaranga kuta iluka nurnanha alknaltarilitjika.

Kristala ekuranha ntjarranha alknaltarilaka, etnaka kala nyintaranga kuta ilumala

¹¹ Arltamarlta, priest ntjarra Altjirraka urrkurkintja nama. Etna turta Altjirranha wothama-wotha tnontha tjauwerrilya nthama. Tjauwerrilya etna pula relhaka korna yarna kuta iwuma.

¹² Kanha Kristanha nyintarangala Altjirraka lantalthaka, tjauwerrilya ngerra, relha kornakakwia. Nhanha kala kutantaka naka. Kurunga era Altjirranga akwampinyaka arrarnalhaka.

¹³ Era turtantama kaaralhama Altjirrala leltja ekuranha ntjarranharrka yirralhelitjika.

¹⁴ Arai, nyintaranga lantalthamala, Kristala kala relha lenha ntjarranha kutantaka arratjilaka, etnanhala era alkingaltarilamanga.

¹⁵ Enka Alkingaltara era turta nurnanha nhanhiperra ilpangkalhelama. Era lakinharrka angkama,

¹⁶ “Anma,” Inkartanha angkama, “atha lheloalhelintja nhanhantama etnaka ingkairnitjina. Atha turnintja nukanha etarlingetarla etnakanhaka kurnitjinantama, eterrintja etnakanhaka turta intalhelitjina ngerra.” Kurunga era wotha angkaka,

¹⁷ “Yinga itja wotha ilpangkitjina etna korna ntelalhakala, nukanga ntjuma lhakala turta.”

¹⁸ Arai, Altjirrala relhaka korna kala iwukalanga, relhakathaka itja wotha nama Altjirranha tjauwerrilya nthitjika, kornakakwia.

Nurna Altjirrurna tnoatnoa ingkitjika, Kristanha nurnaka ilukalanga

¹⁹ Tjina ntjarrai, Jesuanha nurnakakwia iluka. Lakinhangha nurna kala tnoatnoantama Altjir-raka makamaka kngarrurna irrpuma.

²⁰ Ilumala, wotha etatherramala turta, Jesu-ala tjaiya lyartinyantama Altjirurnathaka ur-rkapuka. Jesua erarrpa turta tjaiya lyartinya nhanha era nama.

²¹ Era turtantama Altjirraka worlamparinyaka High Priest nama.

²² Nurnantama Altjirurna tnoatnoa ingkitjika, nurna kaltjanga warta era nurnaka kangka-manga. Nurna turta kaltja nurnaka itja wotha ilparnintja intama, era korna nurnakanha iwukalanga, era turta mpurrka nurnakanha ilkngikalanga, kwatja alkngaltarala.

²³ Nurnantama Altjirranha itja imputjika. Nurna turta tnoatnoa kaaralhitjika ekuralela ngampakala etatha nitjika. Erala nurnanha nhanha lhelakala, era itja orrtjerrama.

²⁴ Nurna turta ilarritjika urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika, tangitjala nitjika turta.

²⁵ Nurna turta itja kngwerritjika pepaka wor-lerritjika. Tnakanhakanha urrputja arrpunha kala kngwerraka. Etarlarai, arlta nhanga Ingkar-tanhala pitjalputjinala, era kunha kala etinyalku-rantama. Lakinhangha nurna kutatha ilarritjika pepaka worlerritjika.

Rrangkarra itja imilalhitjika, Kristanga unpu-lhamala

²⁶ Nurna kala kaltja Kristalanta nurnanha irrpalthala tangkalhelama. Nurnantama wotha korna ntelalhamanga, Kristaka eterritjikanha,

arrpunhala nurnanha yarna wotha tangkalhelama.

²⁷ Nurna kala Altjirrakantantama kaaralhitjika, nurnanha tjiperrawutjika. Urala ngerra, era leltja ekuranha ntjarranha yirralhelitjinala.

²⁸ Etarlarai, imanka relha paka Moses-aka turnintjaka itja kangkwerrakalanga, etna erinha itja makaritjata. Relha tharrala, tharraminyintala paka erinha arakalanga, etna erinha kala errilnganta tutjata.

²⁹ Lyarta, relha erala Altjirraka 'Lira arrampowumanga, erinha Altjirraka kngarralkura rrarrathala tutjina. Ilumala, Kristala relhanha, Altjirranha turta tjinilaka. Altjirraka Enkala turtantama relhanha kaltjinthaka, Altjirranha ngwanga namanga. Relhala paka Altjirraka 'Lira pa Altjirraka Enka lolowumangantama, Altjirraka erinha yarna wotha tangkalhelama.

³⁰ Nurna kunha Altjirra ekura kaltja, erala angkakala, "Nukathaka nama kapanha tutjika. Atha turta kapanha tutjina." Angkatja arrpunha nhandhaka turta nurna kaltja, "Inkartala relha ekuranha ntjarranha tjiperrawutjina."

³¹ Lakinhangana, nurna Altjirra etatha ekuranga unpuhamanga, ekura kaltjerrakaliperra, nurna kala treritjikanta.

Altjirranha ekarlta kuta tnakai

³² Rrangkarra ilpangkamama? Altjirraka rrangkarra nhangana parrtjalhelamaliperra, rrangkarra kngarra inthorra nyingalauwuka.

³³ Arrpunharanga etna rrangkarra nhangana alknghatharra arrampowuka, tuka turta.

Arrpunharanga rrangkarra relha lenha ntjar-raka tjina ntelalhaka, etnanhala relha arrpunhala arrampowumanga, tumanga turta.

³⁴ Rrangkarra relha jail-ala namala ntjarraka konyerraka. Rrangkarra turta itja kekarta lhaka arrpunha ntjarrala yultha rrakangkar-ranha rakamalanga. Rrangkarra pula arrkana kutatitja naka, rrangkarra kaltja nakalanga Altjirrala rrangkarranha yultha marralkura alki-rala nthitjinala.

³⁵ Altjirranha tnoatnoa kuta tnakai. Era kala rrangkarranha kwartiwutjina.

³⁶ Arai, rrangkarra itja porrkerritjika. Altjir-raka pula arratja kuta kangkwerrai. Kurunga rrangkarra ngampakala etatha nitjina, Altjirrala rrangkarranha lhelakala ngerra.

³⁷ Nhanga Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

Inguntha wara, “pitjitjika nakala era kala pitjitjina.

Era itja kuta yirritjina.

³⁸ Relha era arratja nama, erala yinganha tnakama. Era turta kuta etatha nitjina.

Thunga pula relha nukanga mpakalhama. Yinga ekura itja wotha kangkitjina.”

³⁹ Nurna pula itja relha etna ngerra nama, etnala Altjirranga mpakalhama, etnanha turtala Altjirrala yirralhelitjinala. Nurna pula relha etna ngerra nama, etnala Altjirranha tnakama, etnanha turtala Altjirrala tangkalhelitjinala.

11

Yia kngarripata etnakiperra, etnala Altjirranha imanka tnakakala

¹ Arai, Altjirrala nurnanha lhelaka, nurna eku-ralela ngampakala etatha nitjinala. Nurna pula nhanha yarna arama. Nurna kala Altjirranha tnakamanta, nhanha nthurpa nitjinala.

² Errilkngipata nurnakanhala Altjirranha lakinha tnakaka. Altjirranhantama etnaka kangkaka.

³ Nurna Altjirranha tnakamanga warta, nurna kaltja era alha, alkira etnanha turta arrpmarnakala. Tjontintjala arna, parta, alkiralka itja naka. Altjirranha pula angkaka, kurunga nhanha ingkarraka kala erritjalahakantama.

Abel, Enoch, Noah

⁴ Abel-ala Altjirranha tnakakalanga, Altjirranha Abel-aka tjauwerrilyaka kangkaka. Kanha Cain-aka tjauwerrilyaka era itjala kangkaka. Abel-ala Altjirranha tnakakalanga, Altjirrala erinha ilaka, "Unta nukanga urlarra arratja nama." Abel-ala Altjirranha tnakakalanga, era nurnanha tjaiya arratja erinha kuta ntelama, era errilknga intamangatanya.

⁵ Enoch-ala Altjirranha tnakaka. Era itja iluka. Altjirranha ekura kangkaka. Erantama erinha etatha kuta alkirurna kngetnaka. Lakinhang relhala mpurrka ekuranha itja kuta arltaraka. Altjirrala erinha nhanga kngetnitjikanhangantema, era Enoch-anha ilaka era ekura kangkamanga.

⁶ Relhala Altjirranha itja tnakamanga, Altjirranha ekura itja kangkama. Arai, relha erala antja nama Altjirrala erinha wutjika, era eku-rurna ingkamanga, era kala tnakitjika Altjirranha nthurpa namanga. Era turta tnakitjika Altjirranha relha ekura imarnalhamanga, erala ekura ilporatha yonthamanga.

⁷ Artwa Noah-ala Altjirranha tnakakalanga, Altjirrala erinha ilaka era anma roampengka yairnitjinala. Artwa Noah erantama Altjirraka kangkwerraka, era turta ship kngarritja itaka ramarama ekuranha tangkalhelitjika. Kanha relha korna ntjarranha, tnonthalka, Altjirrala imilakala. Artwa Noah-anha pula Altjirrala ilaka, "Unta nukanga urlarra arratja nama, unta yinganha tnakakalanga."

Abraham Sarah tharra

⁸ Abraham-ala Altjirranha tnakaka, ekura kangkwerraka turta. Altjirrala erinha turnaka pmara arrpunhurna lhitjika. Era turta erinha lhelaka, era erinha pmara nhanha anma nthitjinala. Abraham-anha itja pmara ekura kaltja naka. Era pula kala lhaka.

⁹ Altjirranha tnakamala, era kala pmara nhanha ekuralantama kuterraka, ankealtha wara pula. Era tent-ala wara nitjata. Worra eku-ranha Isaac-anha, arranga ekuranha Jacob-anha turta, tent-alantema nitjata, ankealtha wara. Altjirrala erinhatharra turta lhelakala, Abraham-anha ngerra, era erinhatharra pmara erinha anma nthitjinala.

¹⁰ Abraham-anhantama kunpa tent ekuranhala nitjata, era town ngampakala ekura kaar-alamalanga, town nhanga Altjirra erarrpala itakalaka.

¹¹ Abraham-ala Altjirranha tnakakalanga, Sarah ekuratharra katjia intaka, eratharra tharrantema kala kngarripata inthorra narramalanga. Abraham-ala Altjirranha tnakaka, era erinha nthurra 'lira nthitjinala. Nhanhantama kala lakinherraka.

¹² Artwa kngarripata inthorrangantama annga ntjarra inthorra rrataka. Relhalantama rama-rama ekuranha yarna count-emilama. Etna nthailpura ngerra nama, ntjarra inthorra, arna ngerra turta, nhanhala urlpaiyala intamanga.

Abraham ntjarra pmara alkirarinyurna lha-palhaka

¹³ Abraham, Isaac ntjarra iluka, Altjirranha tnakamala kuta. Pmara nhanga Altjirrala etnanha nthitjika lhelakala, pmara nhanha pula etna itjala inaka. Etna pmara erinha ilanganga ngerranta araka, ekura errarerraka turta. Etnar-rpa turta relha lorinya pa ankealtha wara naka.

¹⁴ Arai, relha lakinha ngerrataka pmara etnakanha inthorraka kuta errarerrama.

¹⁵ Abraham ntjarra pula itja pmara ekura errarerraka, ekurangala etna nhanga pitjikala. Etna paka pmara ekura errarerrakalanga, etna kala pmara ekurna alpumara, etna paka antja nakalanga.

¹⁶ Etna pula pmara marralkurakatitja errarerraka, pmara alkirarinyaka. Etna Altjirranha

lakinha tnakakalanga, Altjirranha itja errakar-rerraka etnanha ilitjika, era Altjirra etnaka namanga. Era turta etnaka pmara urrkapuka alkirala.

Abraham ntjarrala Altjirranha kuta tnakaka

¹⁷ Abraham-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhanganga Altjirrala erinha arrkarnamalanga, Abraham-ala kala Isaac-anha Altjirranha nthitjika naka, tjauwerrilya ngerra. Era erinha Altjirranha nthitjika naka, Isaac-anha worra era namangatanya, Altjirralala erinha nthitjika lhelakala.

¹⁸ Isaac ekuriperra kunha Altjirrala nhanga Abraham-anha lhelaka, "Isaac-anga ramarama unkwanga kngarrerritjina."

¹⁹ Abraham-anha kaltja naka Altjirrala relha errilknganha wotha irrpalthala etathilama. Lakinhanganga era kala worra ekuranha kunpala tutjika naka.

²⁰ Isaac-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhanganga era Jacob Esau tharranha lyekarrilaka, eku-ratharralela marra nitjinanga.

²¹ Jacob-ala Altjirranha tnakaka. Anma era ilutjikerramalanga, era erratitja ekuranha errkumala, Altjirra urrkurrkintja naka. Era turta Joseph-aka worra tharranha lyekarrilaka.

²² Joseph-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhanganga era ilutjikerramalanga, era Israel-aka worra ntjarranha ilpangkalhelaka etna anma wotha Egypt-anga rratitjinala. Era turta etnanha turnaka, etna ngkwarna ekuranha kngetnitjika, tintjiwutjika.

Moses

²³ Moses-aka kaarta pa miala Altjirranha tnakaka. Lakinhangha Moses-anha alkngr-ramalanga, eratharra erinha 3 months-aka lauwuka, era worra intorta namanga. Eratharra turta itja king ekuranga trerraka, king era erin-hatharra tukitjanga paka.

²⁴ Moses-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhangha era kala mangkakalangantama, era itja antja naka relhala ilitjika era kula Pharaoh-aka tjimia namanga.

²⁵ Era turta itja antja naka Pharaoh-aka ilthala kuterritjika, marna kngarrakarta. Era pula lhaka Altjirra worlalela nitjika, etnakalela nyingalauwutjika turta.

²⁶ Moses-ala kala Egypt-aka yultha ingkarraka ipmintja impuka. Ekuranga urlarra nhanha tji-parralkura naka nyingalauwutjika, Kristanhala nyingalauwukala ngerra. Era kaltjakwia naka Altjirrala erinha anma kwartiwutjinala.

²⁷ Moses-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhangha era Egypt-anga naamerraka. Era itja king eku-ranga trerraka paka, era Altjirranha arakalanga warta, Altjirra erinha purrama, erinhala relhala yarna arama.

²⁸ Moses-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhangha Altjirra kangkwerramala era Passover lamb erinha errilknga tuka, reoaka lartitja etnanha turta lamb-aka alhwala urrpurnaka. Altjirra tunhatunhalantama Israel-aka ramarama worra arrkurla alkngrakala etnanha, itja errilknga tuka.

Israel-aka ramarama ntjarra

29 Israel-aka ramaramala Altjirranha tnakakalanga, etna Laiya Thathakanga tjananhaka, arna rirrtjala kuta. Kanha Egypt-arinya ntjarrala etnanha lurnamalanga, etna alngoltingkakala.

30 Israel-aka ramaramala Altjirranha tnakaka. Lakinhanganga etna Jericho town-anga arlta 7-aka errapakanhakalanga, town-aka wall kngarritja etna kala taakalhakanta.

31 Rahab-ala Altjirranha tnakaka. Arrkutja tnapurta nhanha era kunha artwa pmarnaranha etnanha tangkalhelakala. Altjirralantama erinha tangkalhelakantema. Kanha relha Jericho-arinya arrpunha ntjarra, etnala Altjirra itja kangkwerrakala, etnanha Israel-aka ramaramala errilnga tukala.

Yia relha tnakanhakanha arrpunha ntjarriperra

32 Tnakanhakanha arrpunha ntjarra nakan-tema. Nhanganga Gideon, Barak, Samson, Jephthah, David, Samuel, Altjirra urpia arrpunha ntjarra turta. Atha pula itja yia kngarra etnakiperra intalhelitjina.

33 Relha nhanha etna Altjirranha tnakaka. Lakinhanganga arrpunha ntjarrala king lorinya ntjarranhanha yirralhelaka. Arrpunha ntjarrala relha ntjarranhanha arratja tjiperrawuka. Kurunganga Altjirrala etnanha lyekarrilaka, era etnanhanha lhelakalanganerra. Arrpunhala lion-aka rrakarta marntilaka.

34 Arrpunha ntjarranhanha urala yarna mpuka. Arrpunha urlerraka, etna erinhanha knife tjenyala

tutjikerramalanga. Arrpunhanha Altjirrala ekartilaka. Arrpunha artwa ilinpinya ngerra turraka, leltjalela. Arrpunhala tjapartia tnengkanha yirralhelaka.

³⁵ Arrkutja tharra arrpunhaka katjia kala ilukalanga, Altjirrala katjia ekuratharra wotha etathilaka. Arrpunha kngarra nyingalauwuka. Arrpunhaka etna alkngarnterraka. Etna pula Altjirranha ekarlta kuta tnakaka, etna kaltja nakalanga, era etnanha kala relha errilknga ntjarranga kamalhelitjinala, kutantantama etatha nitjika.

³⁶ Kala arrpunhanha etna arrampowuka, whip-ala tuka turta. Arrpunhanha etna chain-ala yirnaka, jail-aka kurnaka turta.

³⁷ Arrpunhanha etna partala waka. Arrpunhanha etna kartatharrilamala kaka. Arrpunhanha etna knife tjenyala errilknga tuka. Arrpunha ntjarra ilkngara naka, imampurla, nakapakarla turta. Arrpunha ntjarra sheep-aka yinpaka, goat-aka yinpaka turta ekarralhamala naka.

³⁸ Tnakanhakanha nhanha etna kunha relha tjiparra inthorra etna naka. Relha alharinya ntjarra pula etnaka itja antja naka. Etnantama worritjala nthulaputjata, partala turta. Etna intiala turta nitjata.

³⁹ Relha nhanha ingkarrakaka Altjirranha kangkaka, etna erinha tnakakalanga kuta. Etna pula pmara ngampakala Altjirrala lhelakala erinha itja inaka.

⁴⁰ Arai, lyarta pula Altjirrala lhelintja eku-ranha kala nthurpilakantama. Lakinhang

Altjirrala tnakanhakanha arrkurlinya etnanha, nurnanha turtantama porta kuta alknngaltarilitjina, nurna porta kuta pmara ngampakala ekururna irrputjinanga.

12

Nurna Jesuanga kuta tnaartangala lhitjika

¹ Arai, rrangkarra kala wukantama tnakanhakanha arrkurlinya ntjarrala Altjirranha ekarlta inthorra tnakakala. Etnanha etarlaramala, nurna turta Kristanha ekarlta kuta tnakitjika, nurna Altjirraka pmarakerritjinalpula. Nurnantama kutatha aralhitjika, nurna paala eterrakitja, lherrintja kornaka kangkwerrakitja turta.

² Lakinhanganga nurna kutatha Jesuaka eteritjika. Era kunha nurnanha kaltjinthaka Altjirranha tnakitjika. Era turta nurnanha tnyinama kuta, nurna Altjirranha talwalpula tnakitjinanga. Altjirraka kangkwerramala, Jesuanha leltjaka lantalthaka, etna erinha ntolkaka kanthatutjika. Ntolkala ilutjika kunha errakarra kngarra naka. Jesuanha pula Altjirraka kala kangkwerrakantala, era kaltja nakalanga era anma arrkana inthorra nitjinala. Lyarta era kala Altjirraka akwalantama nama.

³ Arai, relha korna ntjarra ekura irrpaltherramalanga, Jesuanha itja wanngerraka. Erinha etarlaramalanga, rrangkarra itja porrkerritjina, enkakunya paka erritjina, etna rrakangkarra irrpaltherramalanga.

Altjirrala 'lira ekuranha ntjarranha arratjilitjika tuma

⁴ Lyartalpula rrangkarra relha tnakanhakanha ngerra ntelalhamalanga, relha korna ntjarrala itjantema rrakangkarranga nyintanha errilknga tuka paka.

⁵ Nyingalauwumalanga pula, rrangkarra Altjirra Angkatja Imankinya arrpunhaka kngwerrakarpala. Angkatja nhanhala, Altjirrala rrangkarranha alkngolngilamala 'lira anparnama,

“Lira nukai, Inkartala nganha

arratjilitjika tumalanga,

unta itja etarlaritjika nhanha kula

palkala wara namanga.

Inkartanha unkwangurna ilpungarrungarra

angkamalanga turta,

unta itja unpaarterritjika.

⁶ Arai, relha ekurala Inkartanha

kangkama, ekurna era ilpungarrungarra

angkama.

'Lira nyintaminyinta ekuranha turta, era

nthurra arratjilitjika tuma.”

⁷ Rrangkarrataka kunpa nyingalauwutjika.

Rrangkarra 'lira ekuranha namanga warta, Altjirrala

rrangkarranha arratjilitjika tuma. Lakinha kunha kaarta

alharinya ingkarrakala 'lira etnakanha arratjilitjika

tumantema.

⁸ Altjirrala turta 'lira ekuranha ingkarrakanha arratjilitjika

tuma. Altjirrala paka rrangkarranha itja

arratjilitjika tumanga, kurunga rrangkarra itja

'lira ekuranha nama. Rrangkarra kala kaarta

arrpunhaka katjia nama.

⁹ Arai, kaarta alharinya nurnakanhala nurnanha ingkarrakanha arratjilitjata, tumala. Nurna turta etnaka kangkitjata kuta. Wothalkurantama nurna Kaarta alkirarinya nurnakanhaka kangkwerritjika, era nurnanha arratjilitjika tumalanga, nurna ekuralela kuta etatha nitjinanga.

¹⁰ Nurna katjia namalanga, kaarta alharinya nurnakanhala nurnanha arratjilitjika tutjata, etnarrpa eterramala ngerra. Kanha Kaarta alkirarinyala nurnanha arratjilitjika tuma, nurnaka marrakakwiala, nurna alkgaltara nitjinanga, era ngerra.

¹¹ Arai, Altjirralla nurnanha arratjilitjika tumalanga, nurna kala ilkaarta wulhama, itja arrkana. Anma pula, Altjirralla nurnanha tumala kala arratjilakalangantama, nurna arratja ntelalhitjina, rilhera turta nitjina.

¹² Kala tjiptjipantama narrirrai, ekarlta turta itnarrirrai.

¹³ Kutatha arratja ntelalharrirrai. Kurunga relha etnala Jesuanha itja ekarlta inthorra tnakamanga, etna itja paalakarlakerritjina. Etna pula rrangkarraha aramala, arratja kuta ntelalhitjina.

Itja Altjirraka yearriperra lolowutjika

¹⁴ Arrkarnalharrirrai relha ingkarrakalela rilhera nitjika. Alkgaltara turta ntelalharrirrai. Rrangkarra paka itja alkgaltara namanga, rrangkarra itja kuta Ingkartanha aritjina.

¹⁵ Altjirranha kala rrakangkarra ngwanga ntelalhaka. Rrangkarrantama ntarntaralhitjika,

rrangkarra Altjirranga ntjuma lhakitja. Rrangkarra relha paala angkanhangkanha ntjarranga ntarntaralhitjika, etna rrangkarranha ingkarraka kornilakitja.

¹⁶ Rrangkarra relha ntaiyawunhawunhanga ntarntaralhitjika, relha Altjirranha lolowunhawunhanga turta. Esau relha lakinha ngerra naka. Era Altjirraka itja arratja eterraka. Marna kurrkakatjila, era Altjirraka yearriperra ipmintja iwuka, yearriperra erala anma initjika nakala.

¹⁷ Rrangkarra kala kaltja, anma Esau-ala Altjirraka yearriperra wotha inetnitjika antja naka. Kaarta ekuranhala pula erinha unpuka. Era kaarta ekuranhurna ingkaka, itnimala. Kaarta ekurannya pula, ekura itja kuta kangkwerraka.

¹⁸ Arai, rrangkarra itja Sinai Parturna pitjika. Israel-aka ramarama ntjarra nhanga Sinai Parturna pitjika. Etna Parta erinha irrpalthala araka, anpuka turta. Parta nhanha era urakarta naka. Thapathapa inpora inthorralla erinha korltaka. Wurinya ekarlatala erinha tuka.

¹⁹ Parta ekurala etna wuka angel-ala trumpet angkalhelamanga. Relha etna turtantama Altjirranha angkamanga wuka. Altjirranha wumala etna trerraka. Etnantama Altjirrurna ingkaka era itja wotha etnakurna angkitjika.

²⁰ Era kunha etnanha lakinha ilakala, “Tnonthalalka parta nhanha anpumanga, rrangkarra erinha partala wamala errilknga tutjika.”

²¹ Parta erinha aramala, Moses-anha turta yarna thakerraka. Erantama ilalhaka, “Yingataka enkakunya inthorra nama.”

²² Rrangkarra pula Zion Parturnatitjala pitjika.

Nhanhatitja Jerusalem arrpunhurna, erala alki-rala nama. Era Altjirra etathaka pmara nama. Angel ntjarra inthorra pmara nanhala nama. Etna Altjirranha kutatha tnantjama.

²³ Rrangkarra Altjirraka worlamparinyurna pitjika, nhanga Altjirraka 'lira ntjarrurna. 'Lira nhanha etnaka rretnya Altjirraka kala tnyinama, pepa ekuranhaka intalhelakala. Rrangkarra Altjirra ekururna pitjika, erala relha ingkar-rakanha arratja tjiperrawuma. Rrangkarra pmara ekururna pitjika, ekurala relha tnakanhakanha ilukalaka ntjarra namanga. Altjirraka etnanha kala alkgaltarilakalantama.

²⁴ Rrangkarra Jesuurna pitjika, erala nurnanha Altjirralela tjinilakala, nurnakakwia ilukala turta. Abel-aka alhwala nhanga Altjirrurna ilkakala ngerra, lakinha ngerra Jesuaka alhwa turta Altjirrurna ilkamantema. Jesuaka alhwa pula Altjirrurna ilkama, Altjirraka korna nurnakanha iwutjika.

Altjirraka kangkwerrai, era rrakangkarrurna angkamalanga

²⁵ Rrangkarrataka Altjirraka arratja inthorra kangkwerritjika, era rrakangkarrurna angkamalanga. Arai, Altjirranha nhanga Israel-aka ramaramurna angkaka, Sinai Partala. Etna pula ekura itjala kangkwerraka. Lakinhangana era etnanha tuka. Era lyarta nurnakurna alki-rangantama angkamalanga, nurna ekura kala kangkwerritjikanta. Itjanga paka, era nurnanhanha kngarralkura tutjina.

²⁶ Altjirranha nhangha Sinai Partala angka-malanga, alha eranta errowuka. Lyarta pula era nurnanha lhelaka, “Yinga nyintaranga wotha angkitjina. Alha erantama nyintaranga wotha errowutjina, alkira etna turtantama.”

²⁷ Lakinha angkamala Altjirrala nurnanha il-ama, era alha pa alkira etnanha yirralhelitjinala, alha pa alkira erala arrpmarnakala etnanha purrama. Kurunga Altjirra pmarantantama kuterritjina.

²⁸ Lakinhangha nurna Altjirranha dangkilitjika, pmara alkirarinya nurnaka kuta namanga. Nurna turta ekura arratja urrkurrkintja nitjika, tiratira ngerra ntelalhamala.

²⁹ Etarlarai, Altjirra nurnaka kunha ura ngerra nama. Era kala relha korna ntjarranha urala ngerra mputjina.

13

Relha tnakanhakanha ngerra ntelalhai

¹ Rrangkarra itja kngwerritjika kutatha urlar-rakurlarra kangkintja ntelalhitjika.

² Rrangkarra relha epinya ntjarranha kangkintjala initjika. Imanka, relha arrpunha ntjarrala relha epinya kangkintjala inamala, etna angel-aka kangkintja ntelalhaka. Etna pula nhanha ingkarnanta lhangkaraka.

³ Tjina tnakanhakanha arrpunha ntjarra kunha jail-ala nama, nyingalauwuma turta. Etnaka ilpangkai. Rrangkarra, etna turta kunha, ramarama nyinta kuta nama.

⁴ Itja relha arrpunhaka noa arrtjilhelitjika, relha arrpunhaka noalela intitjika paka. Altjirrala kunha itja makaritjina relha erala ntaiyawumanga, arrpunhaka noalela turta intamanga.

⁵ Rrangkarra itja money-aka lherritjika. Yultha iwunha pakama unkwanga intama? Kala lenhakarta kunpa nai. Altjirrala kunha nurnanha lhelaka, "Atha nganha itja ipmintja imputjina, nganha impurlalhitjina paka."

⁶ Lakinhangha nurna tnoatnoa irrpalthala angkama, "Ingkartanha nuka tangitjala namanga, yinga itja treritjina. Relhala turta yinganha yarna kornilitjina."

Kaltjinthanhinhanha ilukala rrankangkarranhaka ilpangkai

⁷ Rrangkarra kaltjinthanhinhanha rrankangkarranhaka ilpangkitjika. Etna rrankarranha nhanga Altjirra Angkatja kaltjinthaka. Etna arratja ntelalhakala, marra ilukala turta. Rrankarrantama etnakanga ingkapala lhapalharrirrai.

⁸ Jesua Kristanha kunha itja ekngarrpunherama. Erala imanka ntelalhakala ngerra, era lyarta ntelalhama, ngampakala turta ntelalhitjina.

Tjauwerrilya ekurala Altjirranha antja nama

⁹ Arai, relha arrpunha ntjarrala paala kaltjinthama. Rrangkarra etnaka itja inthorra kangkwerritjika. Etna relha ntjarranha ilama etna kula ekarlterritjinala marna arrpunhanta

ilkumala. Nhanha orrtjerrintja nama. Relha kunha ekarlterrana Altjirranha ekura ngwanga ntelalhamanga.

¹⁰ Nurnaka High Priest intama. Era nurnanha marna ekuranha nthama. Marna nhanhiperra priest etnala temple-ala urrkapuma, etna yarna ilkuma.

¹¹ High Priest temple-arinyala tnontha errilknga tutjata, relhaka kornakakwia. Kurunga era tnontha nhanha etnaka alhwa Altjirra makamaka kngarrurna kngitjata. Tnontha etnaka mpurrka pula priest arrpunha ntjarrala urala etitjata, pmaranga kathala.

¹² Lakinhangana etna Jesuanha turta pmaranga kathala errilknga tuka, tnontha tjauwerrilya ngerra, era nurnanha alkngaltarilitjinanga, alhwa ekuranharlarlanga.

¹³ Mpa, nurna turtantama pmaranga kathurna ngerra lhiai, Jesuurna, etna nurnanha arrampowutjika, etnala Jesuanha arrampowukala ngerra.

¹⁴ Arai, pmara kutatha nurnaka itja nanhala nama. Era alkirala nama. Nurna turta kaaral-hama ekururna irrputjika.

¹⁵ Nurnantama Altjirranha kutatha tnan-tjitjika, Jesuarlarlanga. Lakinha nurna Altjirranha tjauwerrilya nthama, rretnya ekuranha tnantjamala.

¹⁶ Rrangkarra turta itja kngwerritjika relha arrpunhaka tangitjala nitjika, etnanha pelitjika turta. Lakinha turta rrangkarra Altjirranha tjauwerrilya nthama. Tjauwerrilya lakinhaka turta Altjirranha kangkama.

Rrangkarra kaltjinthanhinhanha rrakangkar-ranhaka kangkwerritjika

17 Rrangkarra kaltjinthanhinhanha rrakangkarranhaka kangkwerritjika. Rrangkarra turta itja kekarta lhitjika etna rrangkarranha ilamalanga. Arai, etnakathaka nama rrangkarranha kaaritjika. Altjirrala kunha etnanha anma pmarritjina, etna paka rrangkar-ranha arratja ntarntarakalanga. Rrangkarra paka etnaka marra kangkwerrakalanga, etnaka rukara nitjina. Etna turta arrkana nitjina. Nhanha rrakangkarra turta marra nitjina.

Rrangkarra nurnakakwia Altjirrurna ingkar-rirrai.

18 Nurnakakwia Altjirrurna ingkai. Nurna kutatha arrkarnalhaka arratja ntelalhitjika. Lak-inhanga nurna itja ilkarrtja wulhama.

19 Yinga turta antja inthorra rrangkarra nukak-wia Altjirrurna ingkitjika, yinga kala inguntha wara paka rrakangkarrurna lhitjinanga.

20 Altjirra rilhera era, era Jesuanha, Ingkarta nurnakanha, relha errilknga ntjarranga kamal-helaka. Jesua era sheep ntjarraka tnairnarintja kngarra era nama. Sheep etnaka ilumala, era etnanha Altjirralela tjinilaka, ngampakala.

21 Altjirra nhanha era rrakangkarra tangitjala nama Jesua Kristarlarlanga, rrangkarra marra ntelalhitjinanga, erala antja namanga ngerra. Jesua Krista erinha kunha relha ingkarrakala tnantjitjika, ngampakala. Amen.

Anparnintja

²² Tjina ntjarrai, atha kunha pepa tungka wara rrankangarra intalhelaka, itja tjenja inthorra. Yingantama rrankangkarrurna ingkama, rrankarra itja angkatja nukanhanga kekarta lhitjika.

²³ Rrankarralama kala kaltja, Timothy-anha jail-anga rratakala. Era paka parrpa nukurna pitjimanga, ilirna tharrantema rrankangkarrurna lhitjina.

²⁴ Kaltjinthanhinthanha rrankangkarranha anparnarrirrai, relha alkngaltara arrpunha ntjar-ranha turta.

Relha pmara Italy-arinya ntjarrala rrankarranha anparnama.

²⁵ Altjirranha rrankangarra kuta ngwanga ntelahama.

**Altjirraka angkatja - Arrarnturna
kngartiwukala
The New Testament in the Western Arrarnta
language of Australia**

copyright © 1997 Bible Society of Australia

Language: Western Arrarnta (Arrarnta, Western)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

e7dac67a-727e-547f-9edb-55e6c28bb3b9